

## Termos e Condições de Negócios

### **Rostra Solicitors**

[Data]

Prezado [Nome do Cliente],

Você nos pediu para atuar como seu advogado em relação ao seguinte.

Descrição do seu caso

.....  
.....

As páginas a seguir explicam nossos termos e condições de negócio enquanto trabalhamos para você. Para evitar qualquer mal-entendido em etapas futuras, é importante que você saiba o que esperar e entenda o que nosso serviço envolve. Por favor, leia atentamente os termos e condições a seguir. Teremos prazer em responder a quaisquer perguntas que você tenha.

### **Discutir suas expectativas**

Vamos discutir suas expectativas com você e dizer se achamos que elas são realistas. É importante que você sempre entenda o que está acontecendo no seu caso.

Forneceremos informações gerais e explicações sobre quaisquer procedimentos a serem feitos com seu caso à medida que ele avança.

Nossos termos e condições também se aplicam a qualquer trabalho extra que fizermos para você em relação a este caso, bem como a qualquer trabalho extra que fizermos para você além e fora deste caso.

Esses termos e condições entrarão em vigor quando você nos instruir e notificamos por escrito sobre nossas despesas legais.

Esta notificação será uma das seguintes:

- o valor real que cobraremos de você; ou
- uma estimativa de quanto cobraremos de você; ou
- Uma explicação de como calculamos e quanto cobraremos de você no seu caso específico.

Estamos ansiosos para trabalhar com você. Você deve estar ciente de que pode não ser possível alcançar tudo o que deseja. Podemos enfrentar dificuldades durante a transação. Vamos tentar superar isso o máximo possível.

Mais uma vez, se tiver mais perguntas, entre em contato conosco.

Atenciosamente,

## Conteúdo

	Page
1. Informações sobre nosso escritório	4
Como somos regulados	
Parcerias multidisciplinares	
Seguro profissional	
2. Antes de você se tornar nosso cliente	5
Lavagem de dinheiro	
Conflitos de interesse	
3. Período de reflexão – seu direito de cancelar	6
4. Nosso serviço a você	6
Confidencialidade	
Como instruir seu advogado	
Prazo previsto para o seu caso	
5. Suas permissões	8
Nossas promessas ou compromissos profissionais	
Conselho de Lesões	
Advogados do Tribunal e peritos	
Honorários dos Advogados do Tribunal e outros especialistas	
Informações de terceiros	
Proteção de dados	
Armazenamento de informações em formato eletrônico no exterior	
Destruindo o arquivo	
Seu dinheiro	
Autorização para endossar cheques	
Nomeação e indenização para pagamento de impostos	
Poder para assinar documentos	
6. Taxas e despesas	10
Informações sobre as taxas aplicáveis ao seu caso específico	

Pagamento antecipado	
Pagamento em intervalos	
Desentendimentos sobre faturas	
Taxas e despesas para problemas inesperados	
Fatura final de custos	
'Direito de retenção do advogado' - 'Solicitor's lien'	
Nossos termos de crédito	
Taxas por transações imobiliárias	
Taxas para lidar com heranças de pessoas falecidas	
7. Resolução de disputas e reclamações	12
Limite de responsabilidade	
Transferência para outro advogado	
Os arquivos	
Encerrando nosso contrato	
Execução do acordo geral	
8. Seção de detalhes	15
Seguro de responsabilidade civil profissional	
Formulário de cancelamento	
Autoridade do cliente para advogado endossar cheques	
Imposto sobre ganhos de capital – vendedor não residente	
Imposto sobre aquisições de capital – beneficiário não residente	
Poder para assinar documentos	
Procedimento de reclamações do nosso escritório	
Aconselhamento em relação ao direito estrangeiro	
Informações sobre nossas cobranças no seu caso específico	

## **1. Informações sobre nosso escritório**

Nome do escritório: Rostra Solicitors (Marcin Szulc atuando sob o nome e título de Rostra Solicitors)

**Status legal:** Atuamos como um escritório de advocacia que presta serviços jurídicos.

**Endereço:** 78 Benburb Street, Smithfield, Dublin 7, D07 HW61

**Telefone:** +353 164 000 30

**Fax:** +353 1 54 744 78

**E-mail:** [info@thesolicitor.ie](mailto:info@thesolicitor.ie) e/ou [info@polskiprawnik.ie](mailto:info@polskiprawnik.ie)

**Site:** [www.theSolicitor.ie](http://www.theSolicitor.ie) e [www.PolskiPrawnik.ie](http://www.PolskiPrawnik.ie)

### **Nossas qualificações**

Cada advogado membro do nosso escritório, que presta serviços jurídicos, foi admitido no Quadro de Advogados mantido pela Law Society of Ireland e possui certificado de prática vigente, a menos que tenha se qualificado no exterior. Forneceremos informações sobre as qualificações de outros advogados e da equipe de apoio, caso você também queira essas informações.

Nosso número de escritório é F7972

Nosso número de IVA é IE6467424P

### **Como somos regulados**

Os advogados na República da Irlanda são regulados pela Law Society of Ireland, conforme detalhado nas Leis dos Solicitadores de 1954 a 2015, e pela Autoridade Reguladora de Serviços Jurídicos (a Autoridade) sob a Lei de Regulamentação dos Serviços Jurídicos de 2015.

O site da Ordem dos Advogados é [www.lawsociety.ie](http://www.lawsociety.ie) . E o site da Legal Services Regulatory Authority é [www.lsr.ie](http://www.lsr.ie) .

## **2. Antes de você se tornar nosso cliente**

### **Lavagem de dinheiro**

#### **Ativos**

De acordo com as regulamentações anti-lavagem de dinheiro, precisamos ter certeza da sua identidade e da origem dos seus ativos antes de podermos assumir seu caso.

#### **Identidade**

As regulamentações antilavagem de dinheiro significam que você precisará nos fornecer provas que comprovem sua identidade, como sua carteira de motorista ou passaporte, mesmo que já o conheçamos. Também precisaremos que você nos entregue um documento que comprove seu endereço permanente, por exemplo, uma conta de eletricidade ou um extrato bancário, que tenha sido emitido nos últimos três meses. Caso você more fora da jurisdição e não tenhamos nos reunido pessoalmente, sua documentação de identificação precisará ser certificada como cópias fiéis por uma pessoa autorizada na jurisdição onde você reside.

#### **Fonte dos ativos**

Se você nos pedir para lidar com algum fundo ou propriedade, você deve tê-los obtido legalmente. Se soubermos ou suspeitarmos que esses bens vêm de origem ilegal, devemos notificar a Gardaí e os Comissários de Receita sem avisá-los, exceto em circunstâncias limitadas.

Mesmo que você não tenha feito nada que devamos reportar às autoridades, não podemos transferir nenhum bem ou propriedade financiada com o produto do crime. Isso inclui fundos que não foram declarados para fins fiscais ou que foram obtidos por meios falsos.

### **Conflitos de interesse**

Podemos não poder agir em seu nome caso haja um conflito de interesses, ou um possível conflito entre nós, ou entre você e outro cliente do escritório. Por exemplo, se nós percebermos que, antes de aceitar suas instruções, já havíamos aceitado instruções de uma pessoa que você agora quer processar, então não poderíamos agir em seu nome.

Temos procedimentos internos projetados para identificar um conflito antes de aceitarmos suas instruções.

Se, durante o curso do seu caso, tomarmos conhecimento de um possível conflito de interesses, nós o informaremos sobre ele. Podemos então concordar se seria apropriado continuar agindo em seu nome. Em certas circunstâncias, podemos ser proibidos de identificar a razão do conflito.

### **3. Período de reflexão – seu direito de cancelar**

Caso o nosso contrato de prestação de serviços jurídicos não tenha sido celebrado com você nos escritórios do escritório, você tem o direito de cancelar o contrato em até 14 dias, sem apresentar qualquer motivo. O prazo de rescisão expira 14 dias após a data em que, seguindo suas instruções, concordamos em representá-lo. Você deve nos informar sobre sua decisão de cancelar dentro deste prazo. Para cumprir esse prazo, basta que você nos envie uma declaração clara por escrito antes do término do período de cancelamento. Esta declaração pode ser enviada por carta, pelo correio, por fax ou por e-mail. Você já tem nossos contatos.

Se você desejar usar um formulário de cancelamento, consulte o formulário modelo na Seção para Detalhes ao final deste documento. Não é obrigatório usar um formulário.

Em qualquer outro caso, quando o contrato de serviços jurídicos foi feito em nosso escritório, e **para lhe dar tempo** para considerar este aviso, não prestaremos nenhum serviço jurídico relacionado ao seu caso por um período de 10 dias úteis, a menos que –

Você confirma que deseja que prossigamos com seu assunto,

Em nossa opinião, não fornecer nossos serviços jurídicos violaria um requisito legal ou as regras do tribunal ou prejudicaria seus direitos de uma forma que não poderia ser remediada posteriormente, ou

Somos obrigados a fornecer serviços jurídicos a você por ordem judicial.

### **4. Nosso serviço a você**

Concordamos em realizar o trabalho no seu caso ou transação com cuidado e habilidade, em conformidade com bons padrões profissionais.

#### **Confidencialidade**

Sempre respeitaremos a confidencialidade dos seus assuntos, mas é importante ressaltar que, no curso normal de uma prática de advogados, podemos ser obrigados a fornecer acesso a alguns dos seus dados para determinadas entidades, por exemplo:

- Os Comissários de Receita; ou
- A Ordem dos Advogados da Irlanda; ou
- A Autoridade Reguladora de Serviços Jurídicos

Também utilizamos profissionais e outros prestadores de serviços na gestão adequada do nosso escritório, o que pode envolver que essas empresas tenham algum acesso aos nossos arquivos, incluindo:

- Contadores;
- Auditores de avaliação de risco;
- empresas de controle de qualidade; e
- Contratados de manutenção de TI

Isso nos permite gerenciar nosso escritório adequadamente. Sempre tentamos garantir que o prestador do serviço seja idôneo e, quando apropriado, exigiremos que assinem acordos de confidencialidade.

Também reservamos nosso direito de compartilhar informações confidenciais para proteger nosso bom nome e boa reputação caso você publique informações difamatórias sobre nós ou nossos funcionários, empregados e/ou agentes.

### **Confidencialidade – manutenção e armazenamento externo**

Quando armazenamos arquivos externamente, seja eletrônico ou impresso, tomaremos todas as medidas razoáveis para garantir que suas informações sejam confidenciais.

### **Força maior:**

Não seremos responsáveis por falha ou atraso no cumprimento de nossas obrigações sob estes Termos e Condições de Negócios, caso tal desempenho seja atrasado ou dificultado pela ocorrência de um ato ou evento imprevisível que esteja além do controle razoável de você, do cliente ou de nós ("Eventos de Força Maior"). Eventos de Força Maior incluem, mas não se limitam a, Atos de Deus, intervenção governamental, tumultos, insurreições civis ou militares, epidemias de doenças infecciosas como Covid-19, desastres naturais, contaminação, greves ou atos, eventos ou ocorrências semelhantes. Se formos afetados por um Evento de Força Maior, notificaremos você dentro de um prazo razoável de que seremos impedidos ou atrasados no cumprimento de nossas obrigações e faremos esforços razoáveis para mitigar o efeito do Evento de Força Maior.

### **Como instruir seu advogado**

É importante que você nos dê instruções claras e precisas desde o início para que possamos aconselhá-lo completamente, e que você nos forneça qualquer informação nova conforme seu caso se desenvolve.

Quando você nos informar sobre suas necessidades, explicaremos suas opções. Se houver algo que você não entenda, por favor, nos diga imediatamente para que possamos responder suas dúvidas. Em seguida, orientaremos você sobre as ações a serem tomadas.

### **Atualizando suas instruções:**

Podemos precisar atualizar suas instruções de tempos em tempos, por exemplo se:

- Surgem novas questões ou informações;
- Os acontecimentos tomam um rumo inesperado;
- Precisamos de mais informações suas, ou
- Taxas ou despesas não foram pagas.

É importante que você nos dê instruções quando for necessário. Se não fizer isso, não poderemos avançar com seu caso. Isso pode afetar o resultado e, em alguns casos, pode significar que não temos escolha a não ser parar de agir por você.

É importante notar que, de acordo com a seção 25(2) da Lei de Responsabilidade Civil de 2004, é crime fornecer instruções enganosas a um advogado ou perito de forma desonesta.

### **Prazo do seu caso**

Estimaremos quanto tempo seu caso ou transação provavelmente continuará. À medida que seu caso avança, informaremos em que etapa chegamos, quais e quando serão os próximos

passos. Isso vai evitar que você precise perguntar sobre seu caso. Se qualquer evento ocorrer que atrase seu caso, informaremos e forneceremos nossa melhor estimativa para um novo prazo.

### **Prazos em processos judiciais**

Por favor, note que limites de tempo podem ser aplicados nas duas situações a seguir, portanto, certifique-se de que tenhamos todas as informações corretas em tempo suficiente para tomar as ações necessárias.

Certas ações devem ser tomadas por você ou por nós dentro de um determinado período, caso contrário seu caso será indeferido.

### **Lei de Responsabilidade Civil e Tribunais de 2004**

Se você estiver fazendo uma reivindicação sob esta Lei, deve escrever uma carta detalhando sua reivindicação dentro de um mês a partir da data do acidente. Se você não fizer isso, pode ter um impacto negativo no seu caso e também pode levar o tribunal a conceder apenas parte ou nenhuma das suas custas.

### **5. Suas permissões**

Se precisarmos que você nos dê permissão específica para fazer algo, pediremos que assine um documento separado para o propósito específico ou um dos formulários relevantes na seção para detalhes ao final deste documento.

De outro modo, quando você nos der instruções, estará nos dando permissão para tomar várias ações em seu nome, conforme estabelecido abaixo.

### **Nossas promessas ou compromissos profissionais**

Se você nos instruir a reembolsar uma quantia ou a entregar um certificado de propriedade a um banco ou sociedade de crédito imobiliário e nós tivermos prometido a eles que o faremos, você não poderá alterar essas instruções posteriormente. Da mesma forma, se você nos instruir a fazer qualquer ato em seu nome e fizermos uma promessa profissional a um terceiro de que faremos isso, você não poderá mudar de ideia depois.

### **Conselho de Lesões**

O Conselho de Lesões é o órgão governamental independente que avalia o valor da compensação devido a uma pessoa que sofreu uma lesão pessoal. Ao nos instruir a cuidar de um caso do Conselho de Lesões e a lidar com o Conselho de Lesões por você, isso significa que você está nos dando permissão para fazer isso. Você será responsável por nossas taxas e despesas, mesmo que tenha sucesso.

### **Advogados do Tribunal (Barristers) e peritos**

Ocasionalmente, pode ser necessário contratar advogados e outros peritos em seu nome. Você será diretamente responsável por quaisquer honorários impostos por esses advogados e peritos. Sugeriremos profissionais que acreditamos competentes na área de atuação relevante para o seu caso, mas a escolha entre advogado ou outro profissional é, em última instância, sua decisão. Eles serão diretamente responsáveis perante você pela qualidade do trabalho deles.

### **Honorários dos Advogados do Tribunal (Barristers) e outros especialistas**

Quando você nos contrata para lidar com um caso de litígio, o caso pode ser resolvido entre as partes antes de chegar ao tribunal, com base no fato de que a outra parte pagará seus honorários e despesas legais. Outra possibilidade é que seu caso vá ao tribunal e o tribunal ordene que a outra parte pague seus honorários e despesas legais. Às vezes, dependendo das circunstâncias do caso, a oferta não inclui o pagamento dos honorários e despesas legais pela

outra parte; nesses casos, as despesas e honorários advocatícios terão que ser pagos com a indenização.

Se o caso avançar de qualquer uma dessas formas, você nos dá permissão para pagar qualquer advogado do Tribunal (Barrister) ou especialista que contratarmos em seu nome, a partir do dinheiro recebido da outra parte pelos honorários.

### **Informações de terceiros**

Ao nos contratar para cuidar do seu caso, está nos dando permissão para obter informações de terceiros para nos ajudar com seu caso ou transação, sem pedir sua permissão novamente.

### **Proteção de dados**

Quando você nos contrata para lidar com seu caso ou transação, está nos dando permissão para armazenar informações para nossos registros, incluindo 'dados sensíveis' como seu:

- Número de Serviço Público Pessoal (PPS); ou
- Relatórios médicos.

Usaremos apenas informações pessoais ou 'sensíveis' para ajudar no seu caso. Se você tiver alguma dúvida sobre como retemos, armazenamos ou usamos seus dados, por favor, entre em contato conosco e forneceremos mais informações.

### **Armazenar informações em formato eletrônico no exterior**

Ao nos pedir para cuidar do seu caso ou transação, você está permitindo que armazenemos seus dados e outras informações no exterior, por exemplo, quando contratamos empresas de armazenamento eletrônico que utilizam armazenamento de TI no exterior. Se você tiver alguma dúvida, entre em contato conosco e forneceremos mais informações.

Ao nos pedir para cuidar do seu caso ou transação, você concorda que não nos responsabilizamos por qualquer perda ou corrupção de informações por qualquer serviço de armazenamento eletrônico fora do local que utilizemos. Vamos tentar garantir que a empresa que utilizamos seja confiável.

### **Retenção e destruição do seu arquivo:**

Manteremos suas informações por mais do que o exigido ou permitido por lei, após esse prazo o seu arquivo será destruído. Manteremos os arquivos de acordo com os requisitos legais e conforme as orientações atuais de melhores práticas fornecidas pela Law Society of Ireland. No entanto, nunca destruímos escrituras ou testamentos originais. Reservamo-nos o direito de cobrar uma taxa pela guarda ou armazenamento das escrituras ou documentos originais.

### **Seu dinheiro**

Manteremos qualquer dinheiro que recebermos em seu nome estritamente em conformidade com o Regulamento de Contas dos Advogados.

Ao nos pedir para cuidar do seu caso legal, você concorda que podemos reter qualquer dinheiro que você nos entregue, ou que recebamos em seu nome, em qualquer banco, que seja um banco aprovado pelo Banco Central. Vamos apenas guardar seu dinheiro. Não temos responsabilidades adicionais relacionadas à proteção ou investimento do seu dinheiro.

Você também concorda que não somos legalmente responsáveis por qualquer perda ou redução no valor do dinheiro caso o banco onde o dinheiro está depositado se torne insolvente e não disponha de recursos para reembolsar o valor total.

Ao nos solicitar que tratemos do seu caso ou transação, você concorda que, caso tenhamos assumido um compromisso ou responsabilidade profissional em seu nome, o qual, devido à insolvência do banco no qual depositamos o dinheiro, não possamos cumprir, você nos

reembolsará integralmente por qualquer prejuízo que soframos caso sejamos obrigados a cumprir nosso compromisso às nossas próprias custas.

Você também concorda que não somos legalmente responsáveis por qualquer perda ou redução no valor do dinheiro caso o governo aprovasse uma lei que o autorizasse a reter parte dos fundos depositados.

### **Autoridade para endossar cheques**

Quando recebemos cheques emitidos em seu nome, precisamos da sua autorização para assinar o verso dos cheques para que o banco os aceite para envio na conta do cliente do nosso escritório. Um formulário nos dando a autoridade que você deve assinar está na seção de detalhes ao final deste documento.

### **Nomeação e indenização para pagamento de impostos**

Se atuarmos em seu nome na venda de um imóvel e você não for residente neste país, como somos responsáveis pela administração do produto da venda, temos a obrigação legal de apresentar uma declaração de imposto sobre ganhos de capital (CGT). Devemos cumprir essa obrigação em seu nome. Fazemos isso com base no fato de que você nos indenizará. Isso significa que você concorda em nos reembolsar integralmente por qualquer prejuízo que soframos devido a algo que você fizer, deixar de fazer ou por alguma irregularidade de sua parte.

Se atuarmos em seu nome como beneficiário não residente de uma herança, somos legalmente responsáveis pela apresentação da declaração do Imposto sobre Aquisições de Capital (CAT) e pelo pagamento de qualquer imposto. Devemos cumprir essa obrigação em seu nome. Fazemos isso com base no fato de que você nos indenizará. Isso significa que você concorda em reembolsar-nos integralmente por qualquer prejuízo que soframos devido a algo que você fizer, ou deixar de fazer, ou a alguma irregularidade de sua parte.

### **Poder para assinar documentos**

Quando você nos contrata para cuidar do seu caso ou transação, podemos pedir que nos autorize a assinar novamente documentos já assinados por você. Isso é apenas por uma questão de conveniência. Isso ocorreria caso precisássemos fazer correções de digitação, alterações administrativas ou outras pequenas modificações após você ter assinado o documento. Não faríamos nenhuma alteração que alterasse o significado do documento. Caso precisemos dessa permissão, solicitaremos que você assine o formulário na seção de detalhes no final deste documento.

## **6. Taxas e despesas**

É importante que expliquemos cuidadosamente como calculamos nossas taxas e que você compreenda isso completamente.

Nossos advogados e outros funcionários podem precisar dedicar bastante tempo para fornecer os serviços jurídicos de que você precisa. Esse é o serviço pelo qual você paga.

### **Informações sobre as acusações no seu caso específico**

Na seção de detalhes ao final deste documento, ou em uma carta separada, descreveremos nossas taxas e as outras despesas que você pode ter que arcar com seu caso ou transação específica. Isso é exigido por lei. Se não concordarmos com os honorários dos nossos serviços para você, não agiremos em seu nome.

Se concordarmos em cobrar com base no tempo gasto no seu caso, lembre-se de que cobraremos por tudo o que fizermos por você, incluindo redações de cartas, ligações e assim por diante. Vamos informar se acreditamos que você poderia realizar algumas dessas tarefas de forma adequada sozinho.

Se nossa taxa for baseada em uma tarifa por hora, forneceremos a você um registro das horas gastas no seu caso mediante solicitação.

### **Honorários e despesas em casos de litígio**

Em processos litigiosos, assim como em qualquer outro caso ou transação, quando lhe enviamos uma fatura referente a honorários e despesas, você é responsável pelo pagamento dessa fatura. Essa regra se mantém mesmo que você tenha sucesso no processo e o juiz determine que a outra parte pague suas custas judiciais. Mesmo que você tenha sucesso no processo e o tribunal lhe conceda o direito ao reembolso das custas, você continua sendo o principal responsável pelo pagamento de nossos honorários, independentemente de, no final, conseguir recuperar essas despesas da outra parte.

Existem dois tipos de custas em um processo judicial – um deles é conhecido como custas entre as partes. As custas entre as partes são aquelas que mais frequentemente são determinadas pelo Tribunal e correspondem às despesas mínimas necessárias para levar o seu caso a julgamento, incluindo parte dos honorários do advogado, dos honorários do procurador e das despesas. Os custos entre profissional jurídico e cliente são o outro tipo de custos. Estes incluem os custos entre as partes e todo o trabalho adicional realizado pela sua equipe jurídica, incluindo despesas. Você ainda pode ser responsável por uma parte das despesas judiciais, mesmo que o tribunal tenha proferido uma decisão a seu favor quanto às despesas.

Da mesma forma, se houver um acordo a seu favor, que inclua o compromisso de que a outra parte arcará com suas despesas, você continuará sendo o responsável, em primeira instância, pelo pagamento da nossa conta. Tentaremos recuperar o máximo possível da outra parte. Às vezes, porém, isso pode não ser suficiente para cobrir nossa conta. Você é responsável pelo pagamento de qualquer saldo devido a nós.

Se tivermos que realizar trabalho extra para recuperar os honorários da outra parte no litígio, você arcará com custos adicionais. Se não for possível chegar a um acordo com a outra parte sobre a totalidade ou parte dos seus custos ou dos custos da outra parte, os custos terão de ser avaliados por um funcionário do tribunal denominado “Adjudicador de Custos Judiciais”, e isso provavelmente significará que será necessário trabalho adicional, pelo qual serão devidos honorários adicionais.

Em processos judiciais, há sempre o risco de que, além de pagar nossos honorários e despesas, você também tenha que arcar com os honorários e despesas da outra parte no processo. Isso pode ocorrer, por exemplo, se você perder o processo ou se tal condição fizer parte de um acordo de conciliação. É importante que você compreenda plenamente esse risco.

Ao contratar nossos serviços, você concorda que temos sua permissão para pagar a qualquer terceiro, que tenhamos contratado em seu nome, com os valores que recebermos da outra parte a título de custas judiciais. Advogados e peritos são exemplos desses terceiros. Não efetuaremos tais pagamentos até que você tenha aprovado os valores faturados por esses terceiros.

### **Pagamento antecipado**

Podemos solicitar que você nos pague um adiantamento sobre nossos honorários quando começarmos a trabalhar em seu nome. Acordaremos esse valor com você nessa ocasião.

### **Pagamento em intervalos**

Podemos cobrar os custos em parcelas ao longo do seu processo ou transação. Normalmente, faremos isso quando for provável que os processos ou transações demorem muito tempo para serem concluídos.

### **Desentendimentos sobre faturas**

Se houver um desacordo sobre qualquer fatura que enviarmos, tentaremos resolver a questão por meio de um acordo com você.

Se o caso não puder ser resolvido, talvez tenhamos que parar de agir por você.

Você tem o direito de encaminhar a fatura para revisão por um oficial judicial chamado Adjudicador de Custos Legais, ou de apresentar uma reclamação à Autoridade Reguladora de Serviços Jurídicos sobre a fatura.

### **Taxas e despesas para problemas inesperados**

No decorrer de um processo ou transação, pode surgir uma questão inesperada. Isso pode significar que teremos de realizar um trabalho adicional considerável em seu nome, que exceda o que esperávamos quando inicialmente lhe informamos sobre nossos honorários. Se isso ocorrer, você deverá pagar honorários adicionais por esse trabalho e poderá também ter de arcar com despesas adicionais.

Se isso acontecer, forneceremos novas informações por escrito sobre os honorários e despesas relativos ao trabalho adicional. É recomendável que você reserve uma verba no seu orçamento para essa eventualidade.

### **Fatura final de custos**

Emitiremos nossa fatura final de custos para você sem demora.

### **'Direito de retenção do advogado' - 'Solicitor's lien'**

A lei nos permite manter seu arquivo original, e não fornecer uma cópia, como garantia de quaisquer custos até termos sido pagos pelos nossos serviços. Isso é chamado de 'direito de retenção do advogado'.

### **Nossos termos de crédito**

Você deve pagar todas as nossas contas dentro de 30 dias após a emissão da nossa fatura. Reservamo-nos o direito de cobrar juros sobre contas em atraso à taxa de 8% a cada ano.

Em casos de litígio, mesmo que você ganhe seu caso ou seja resolvido, nossa conta deve ser paga dentro dos nossos prazos normais de crédito de 30 dias.

### **Taxas relativas a transações imobiliárias**

No que diz respeito às transações imobiliárias, você deverá pagar nossas taxas na data em que a propriedade for transferida.

### **Taxas para lidar com heranças de pessoas falecidas**

Se estivermos administrando o espólio de uma pessoa falecida em seu nome, poderemos enviar-lhe faturas em diferentes etapas do processo.

### **7. Resolução de disputas e reclamações**

Uma boa comunicação entre nós garantirá o melhor resultado possível. No entanto, se você desejar fazer uma reclamação sobre qualquer aspecto do nosso serviço, por favor, envie-a por escrito para nós. Apresentamos nosso procedimento interno de reclamações na seção para detalhes ao final deste documento. Vamos analisar seu arquivo sem demora. Em seguida, enviaremos uma resposta por escrito em até 14 dias, incluindo respostas a quaisquer pedidos de informação e informando sobre quaisquer ações que tomaremos em relação ao seu caso.

Esperamos que qualquer reclamação feita a nós seja resolvida. No entanto, se você não estiver satisfeito com nossa resposta, pode apresentar uma reclamação ao Comitê de Reclamações e

Relações com Clientes da Ordem dos Advogados. Você pode obter mais detalhes sobre como fazer uma reclamação no site da Ordem dos Advogados [www.lawsociety.ie](http://www.lawsociety.ie).

### **Limite de responsabilidade**

Nossa responsabilidade (e a de nossos sócios e funcionários atuais e antigos) perante você, decorrente de, ou relacionada a, nossa prestação de serviços (seja por violação de contrato ou de dever legal, negligência ou qualquer outro motivo), limitar-se-á ao valor mínimo da cobertura do seguro de responsabilidade civil profissional que, periodicamente, sejamos obrigados a manter nos termos da legislação aplicável. Qualquer aconselhamento que prestemos limita-se à legislação irlandesa, a menos que forneçamos detalhes sobre um serviço mais abrangente na seção de detalhes no final deste documento.

### **Seguro de responsabilidade profissional:**

Confirmamos que possuímos um seguro de responsabilidade civil profissional com cobertura adequada, conforme exigido por lei. Estamos segurados para todos os serviços de consultoria prestados na República da Irlanda.

Caso surja uma situação em que o(a) senhor(a) considere necessário instaurar uma ação por negligência profissional contra o Escritório, o valor total que o(a) senhor(a) poderá recuperar não poderá exceder (em virtude da limitação estabelecida nesta cláusula, que constitui um contrato entre o Escritório e o(a) senhor(a)) O VALOR MÍNIMO ESTABELECIDO PELA ORDEM DOS ADVOGADOS EM RELAÇÃO AO QUAL DEVEMOS TER COBERTURA DE SEGURO PARA CADA RECLAMAÇÃO, QUE ATUALMENTE É DE €1.500.000,00. Caso tenha alguma dúvida a respeito, entre em contato conosco imediatamente. Caso contrário, considera-se que aceita esta cláusula como vinculativa para você.

Nada nestes termos e condições limitará nossa responsabilidade perante você (a) em caso de fraude ou ocultação fraudulenta ou (b) na medida em que, nos termos de qualquer lei aplicável, a responsabilidade não possa ser limitada.

### **Transferência para outro advogado**

Esperamos alcançar um resultado bem-sucedido em seu nome. Se você decidir por qualquer motivo transferir para outro escritório de advogados, deve nos pagar por qualquer trabalho realizado até então, junto com quaisquer despesas que tenhamos pago em seu nome.

Esse requisito se aplica mesmo a casos de litígio onde poderíamos ter concordado em cobrar uma taxa apenas se seu caso fosse bem-sucedido. Se você mudar para outro advogado, esse acordo termina automaticamente e exigiremos pagamento pelo trabalho que realmente realizamos. Emitiremos uma fatura assim que possível. Nossos honorários devem ser pagos antes da divulgação do arquivo.

### **Os arquivos**

Por lei, somos obrigados a manter seu arquivo por um determinado período.

Se você for transferir para outro advogado, entregaremos a você ou ao seu novo advogado os originais de todos os documentos que possuímos, assim que todas as taxas e despesas forem pagas.

Caso seja necessário retirar o processo do arquivo ou proceder à listagem de documentos de um processo antigo, podemos cobrar uma taxa administrativa de você.

Ao nos pedir para cuidar do seu caso ou transação, você concorda em aceitar apenas uma fotocópia do arquivo de correspondência, caso a deseje posteriormente. Por lei, temos o direito de guardar uma cópia do arquivo, ou o original, se você concordou que podemos ficar com o original.

### **Encerrando nosso contrato**

Você pode rescindir este contrato a qualquer momento, mas devemos primeiro cumprir quaisquer compromissos ou promessas profissionais que tenhamos feito em seu nome a terceiros. Por exemplo, se prometemos pagar uma quantia a um terceiro, devemos fazê-lo antes que o contrato possa ser rescindido. Você deverá arcar com nossos honorários advocatícios relativos a este trabalho, bem como a qualquer trabalho realizado até o momento.

Também temos o direito de rescindir o contrato por justa causa, mediante notificação prévia razoável a você. Exemplos de circunstâncias em que podemos ter que rescindir nosso contrato incluem, mas não se limitam a:

- Falha ou atraso injustificado no fornecimento das instruções;
- A falta ou atraso injustificado na realização de pagamentos quando solicitados;
- Se um cliente estava agindo de forma irracional;
- Se um cliente se recusar a aceitar nossos conselhos;
- Se um cliente não tiver sido sincero sobre fatos relacionados ao seu caso ou transação; ou
- Se houve uma quebra de confiança entre nós;
- Quando chegarmos à conclusão de que não dispomos de recursos ou conhecimentos especializados para lidar com o assunto;
- Se um cliente solicitar que realizemos práticas ilegais ou antiéticas,
- Quando encerrarmos as atividades.

Para evitar dúvidas, caso rescindamos nosso contrato, os honorários advocatícios relativos ao trabalho realizado serão de sua responsabilidade.

#### **Execução do acordo geral**

Caso um tribunal decida que qualquer parte deste contrato entre nós seja inválida, isso não afetará os demais termos do presente contrato.

#### **Exigimos que estes termos e condições sejam assinados por você.**

Independentemente de estarem realmente assinados, esses termos e condições tornam-se vinculativos assim que você nos der instruções para prosseguir.

#### **Procedimento de reclamações do nosso escritório:**

A seguir está o procedimento de reclamações do nosso escritório:

O cliente deve comunicar qualquer questão que lhe cause preocupação ao advogado ou profissional responsável pelo seu caso ou transação, e o advogado ou profissional envidará todos os esforços para resolver a questão.

Caso o problema não seja resolvido, o cliente pode utilizar esse procedimento interno de reclamações.

Para recorrer a este procedimento, a reclamação deve ser apresentada por carta ou e-mail, dirigida ao diretor/sócio responsável. Caso a reclamação diga respeito ao diretor/sócio responsável, ela deve ser dirigida ao gerente administrativo ou a outro membro adequado do escritório.

Quando a reclamação por escrito for recebida, ela será levada ao conhecimento do Principal/Sócio responsável ou do Gerente de Escritório, conforme apropriado.

A reclamação será então registrada no Registro de Reclamações da empresa.

O cliente receberá um acuse de reconhecimento escrito da reclamação em até sete dias.

O arquivo relevante será revisado pelo Principal/Sócio responsável ou pelo Gerente de Escritório, conforme apropriado. Ele/ela discutirá o assunto com o advogado ou o responsável pelo caso ou transação.

O cliente receberá uma resposta por escrito completa em até 15 dias úteis ou, assim que possível, após o recebimento da reclamação por escrito.

**Aconselhamento em relação ao direito estrangeiro**

Não prestamos consultoria jurídica sobre a legislação de países fora da Irlanda, a menos que os países específicos estejam listados abaixo:

.....  
.....

**Informações sobre nossas cobranças no seu caso específico**

Só preencheremos esta seção caso não estejamos nos comunicando com você separadamente a respeito de nossas cobranças legais.

.....

## 8. Seção de detalhes

### Seguro de responsabilidade profissional

Nossos detalhes profissionais de seguros podem ser encontrados no site da Law Society em:

<https://lawsociety.ie/find-a-solicitor/Firm-PII-Search/>

### Formulário de cancelamento

Para: .....

Eu/Nós [Nome(s) Cliente(s)] notificamos você [Nome da empresa] que eu/nós cancelamos meu/nosso contrato de serviços jurídicos datado de .....

Nome do cliente: .....

Endereço do cliente: .....

Assinatura do cliente: ..... *[só é obrigatório se você optar por imprimir este formulário no papel]*

Data: ..... *[insira a data deste formulário de cancelamento]*

### Autoridade do cliente para o advogado endossar cheques

Eu/Nós, [Nome(s) do cliente(s)] .....

nomeio Marcin Szulc da Rostra Solicitors

meus/nossos agentes sob os Cheques Acts e Acts of Exchange de 1882–1957.

Eu/Nós damos permissão para que você endosse (escrevendo no verso) quaisquer cheques recebidos enquanto você for meu/nosso advogado, quando os cheques forem a meu nome e marcados como "Apenas Beneficiário da Conta", "Beneficiário da Conta", "Apenas Beneficiário do Ar" ou "Não Negociável" ou com palavras que signifiquem o mesmo.

Eu/Nós observamos que as palavras que você usará serão as seguintes:-

"Conta do Cliente da Rostra Solicitors sob a autoridade do(s) beneficiário(s) como seu/seus agentes".

Eu/Nós também autorizamos que você deposite o cheque em sua conta de cliente e pague quaisquer despesas necessárias relacionadas ao meu/nosso caso ou transação.

Se os pedidos ou pagamentos devidos a mim/nós forem feitos no meu/nosso caso ou transação, eu/nós permitimos que você peça e seja pago por transferência eletrônica para sua conta de cliente.

Eu/Nós [Nome(s) do cliente(s)] .....

Concordo com o que foi dito acima.

Assinado: .....

### Imposto sobre ganhos de capital – vendedor não residente

Porque você está atuando como meu/nosso advogado na venda da minha/nossa casa em [Endereço do imóvel] .....

pela soma de [insira preço de compra] .....

Eu/Nós [Nome do(s) cliente(s)], .....

nomeia            irrevogavelmente            você            [Nome            da            empresa]  
.....

como meu/nosso agente sob a Lei de Consolidação de Impostos de 1997. Eu/Também autorizamos e direcionamos você a pagar aos Comissários de Receita qualquer obrigação de imposto sobre ganhos de capital decorrente da venda deste imóvel.

Eu/Nós prometemos manter você como meu/nosso advogado até a divulgação do Comissário de Receita

[Nome da empresa] ..... de suas obrigações sob as Leis Tributárias.

Eu/Nós indenizamos [Nome da empresa] ..... e todos os seus sócios e seus executores, administradores e qualquer pessoa a quem seus direitos sejam transferidos, de qualquer perda decorrente de qualquer ato ou inadmissão da minha parte.

Assinado: .....

Testemunha: .....

Data: .....

### **Imposto sobre aquisições de capital – beneficiário não residente**

Porque você está atuando como meus/nossos advogados em relação ao espólio de [Nome do falecido] .....

Eu/Nós nomeamos irrevogadamente você/meu agente, como beneficiários não residentes na Irlanda, para a Lei de Consolidação de Impostos de 1997, a Lei de Consolidação de Impostos sobre Aquisição de Capital de 2003 e a Lei das Finanças de 2010.

Eu/Nós orientamos você a pagar qualquer obrigação sob o imposto sobre aquisições de capital decorrente da herança do espólio de [Nome do falecido] .....

.....

Eu/Nós prometemos mantê-los como nossos advogados até que os Comissários de Receita divulguem [Nome da empresa] .....

de suas obrigações legais.

Eu/Nós indenizamos [Insira nome da empresa] .....

e todos os seus sócios, seus executores, administradores e qualquer pessoa a quem seus direitos sejam transferidos de qualquer perda decorrente de qualquer ato ou inadimplência minha.

Assinado: .....

Testemunha: .....

Data: .....

### **Poder para assinar documentos**

Ao assinar esta seção, você nos autoriza a assinar novamente documentos que você já tenha assinado. Isso se faz apenas por uma questão de conveniência. Isso ocorrerá nos casos em que precisarmos fazer correções de digitação, erros administrativos ou outras pequenas alterações. Não faremos alterações que modifiquem o significado do documento.

Eu/Nós nomeamos este escritório como meu/nosso procurador para fins da seção 16 da Lei de Procuções de 1996, para agir em meu nome/em nosso nome neste caso.

Datado: .....

Assinado: .....

Testemunha: .....

## RECONHECIMENTO DA IMPORTÂNCIA

Confirmo o recebimento e confirmo que li, entendi e aceito os termos e condições acima mencionados.

Também reconheço que os detalhes da sua conta de cliente para fins de transferência futura de dinheiro estão listados abaixo, e que devo confirmar verbalmente os detalhes da conta antes de transferir qualquer fundo para essa conta do cliente.

Nome da conta: \_\_\_\_\_

Banco : \_\_\_\_\_

Número da conta: \_\_\_\_\_

NSC: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Confirmo ainda que recebi e li o Aviso da Seção 150.

Datado em                      Dia                      20

Assinado: \_\_\_\_\_